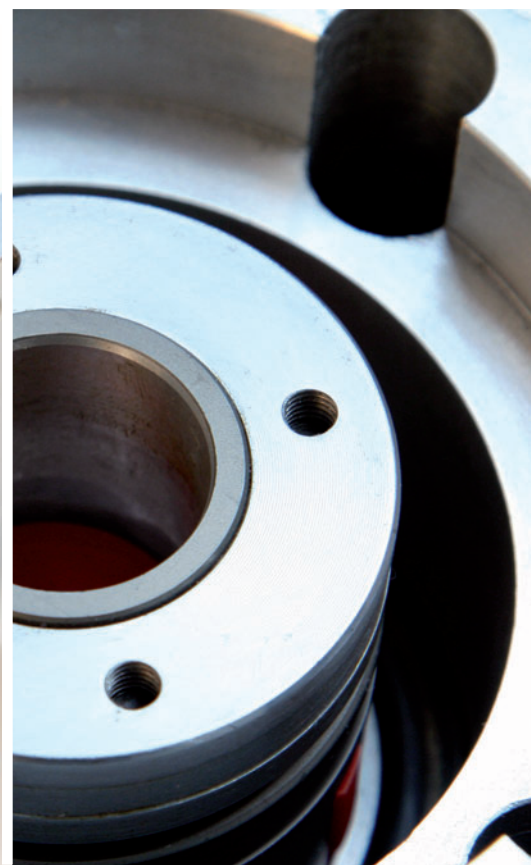




FIRMENBROSCHÜRE

COMPANY-BROCHURE

RECHTWINKLIGE KRAFTÜBERTRAGUNG
RIGHT-ANGLE POWER TRANSMISSION



www.attek.de

Weltweit eine erste Adresse für Winkelgetriebe

*A Leading Address for
Gearboxes - Worldwide*



„Wir sind der Spezialist für rechtwinklige Kraftübertragung.“

Die ATEK Antriebstechnik Willi Glapiak GmbH ist einer der führenden Anbieter im Bereich der rechtwinkligen Kraftübertragung und ging 1983 hervor aus der Fusion der Firmen Willi Glapiak GmbH und ATEK Ingenieur- und Vertriebsbüro für Antriebstechnik.

Überall dort, wo Drehmomente rechtwinklig übertragen oder verzweigt werden, kommen unsere Produkte zum Einsatz. Als einziger Hersteller sind wir in der Lage, Getriebebaureihen für hoch dynamische Anwendungen mit Übersetzungen bis zu 32:1 und gleichzeitig identischen Anschlussabmessungen zu liefern. Die Kundenanforderung steht stets im Mittelpunkt unserer Aktivität.

Neben der Produkt- und Dienstleistungsqualität, die wir u.a. durch die konsequente Umsetzung unseres nach DIN ISO 9001:2000 zertifizierten Qualitätsmanagement-Systems sicherstellen, zeichnen wir uns durch eine überdurchschnittliche Lieferfähigkeit aus. Wir sind dank unseres umfangreichen Fertigteil-Lagers in der Lage, unsere Vorzugsbaureihen innerhalb weniger Stunden zu liefern.

Unser qualifiziertes und erfahrenes Mitarbeiter-Team setzt sich engagiert für die Verwirklichung unseres hohen Qualitätsanspruches ein. Unser gemeinsames Ziel: Qualität zu fairen Konditionen.

Dabei setzen wir auf den direkten Dialog mit Ihnen. Durch gezielte Informationen und Rückmeldungen können Sie als unser Kunde und Partner dazu beitragen, dass wir Ihren Wünschen und Anforderungen entsprechen.

Weitere Informationen zur ATEK, unseren Produkten und zu unserem weltweit agierenden Vertriebsnetz finden Sie im Internet unter www.atek.de. Darüber hinaus stehen wir Ihnen natürlich gern schriftlich, telefonisch, per Fax oder via E-Mail unter atek@atek.de zur Beantwortung Ihrer Anfragen zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme,

Ihr ATEK-Team

„We are the specialists for rectangular power transmission.“

ATEK Antriebstechnik Willi Glapiak GmbH is recognized as a leading supplier in the rectangular power transmission sector, continuing in the successful footsteps of predecessor companies Willi Glapiak GmbH and ATEK Consultants for Drive Technologies which merged in 1983.

Our products set standards for performance and reliability wherever torque is transmitted or branched off at right angles. We are the only manufacturer capable of supplying gearbox series for high-response applications with different gear ratios yet with identical connection dimensions. Our products are tailored to customer requirements – a focal point for all of our activities.

Strict implementation of our DIN ISO 9001:2000 certified quality management system upholds the superior quality of our products and services. We maintain an extensive finished-part stock, enabling us to send off orders for commonly ordered series within hours after order receipt.

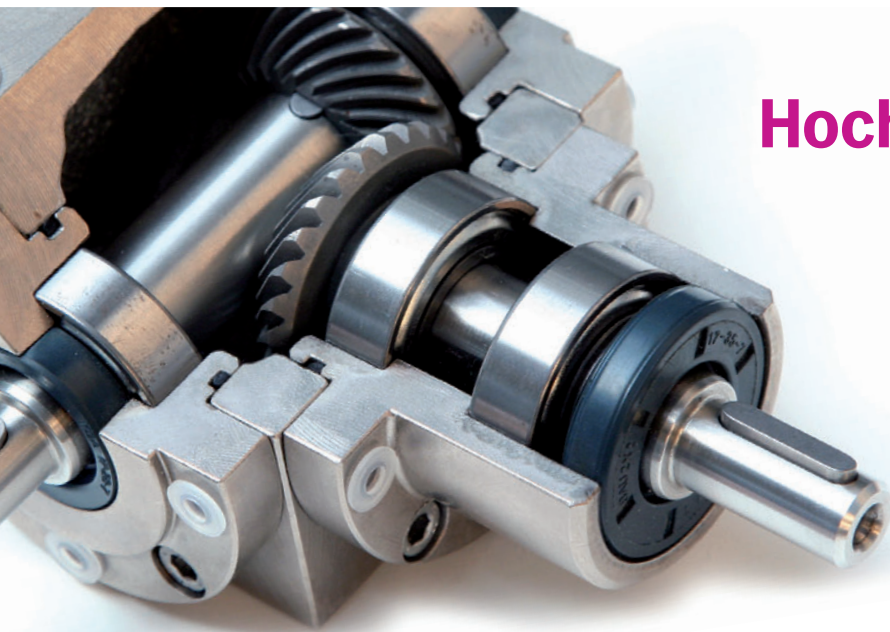
Our qualified and experienced staff is fully committed to realizing our high quality standards. Throughout our organization, our employees share a common goal: providing high quality for fair prices.

We consider an ongoing dialogue with you to be of utmost importance. Your detailed information and feedback are essential to permit us to realize your wishes and fulfil your requirements.

For further information on ATEK, our products and our worldwide sales network, please visit our web site at www.atek.de. Also feel free to contact us by mail, phone, fax or e-mail to atek@atek.de with any enquiries or questions you may have.

We look forward to hearing from you.

Your ATEK Team



Hochleistungs- Kegelradgetriebe

High Performance -
Bevel Gear Units

dynamisch, kompakt, vielseitig

Das ATEK-Kegelradgetriebe ist das Kernprodukt im Gesamtspektrum unserer Winkelgetriebe. Die Konzentration und konsequente Ausrichtung auf das Kegelradgetriebe ist ein wesentlicher Faktor für unseren Markterfolg.

ATEK-Kegelradgetriebe kommen in den unterschiedlichsten Anwendungsgebieten weltweit zum Einsatz. Spiralverzahnte, gehärtete Kegelradsätze, reichlich dimensionierte Wälzlager und kräftige Gussgehäuse sorgen für optimale Laufruhe. Absolut wartungsfrei und lebensdauer geschmiert, können unsere Kegelradgetriebe in allen Betriebslagen eingesetzt und allseitig befestigt werden. Es stehen diverse Baureihen zur Verfügung mit Übersetzungen von 1:1 bis 6:1. Vielfältige Bauformen sind als Standardversion mit Drehmomentübertragung in einer Ebene erhältlich, weitere 22 Bauformen sind als Abzweiggetriebe für räumliche Drehmomentübertragung lieferbar. Dabei kann ATEK für das gesamte Leistungsspektrum das passende Getriebe anbieten: ob für die Übertragung von niedrigen bis mittleren Momenten bei mittleren bis hohen Drehzahlen (unser V-Typ) oder für die Übertragung von mittleren bis hohen Momenten bei niedriger bis mittlerer Drehzahl (unser G-Typ).

ATEK Getriebe können komplett mit angebautem IEC-Normmotor oder vorbereitet für den Anbau von IEC-Normmotoren oder Servomotoren geliefert werden. Aus dem ATEK-Baukastensystem sind verschiedene Typen und Bauarten verfügbar: glatte An- und Abtriebswellen, Hohlwellen mit und ohne Nut, Hohlwellen mit Spannsatz, Hohlwellen mit Keilnaben- oder Polygonprofilen, verstärkte Wellenlagerungen, korrosionsbeständige Ausführungen sowie No-Tox-Schmierung für die Lebensmittel- bzw. Pharmaindustrie.

dynamic, compact, versatile

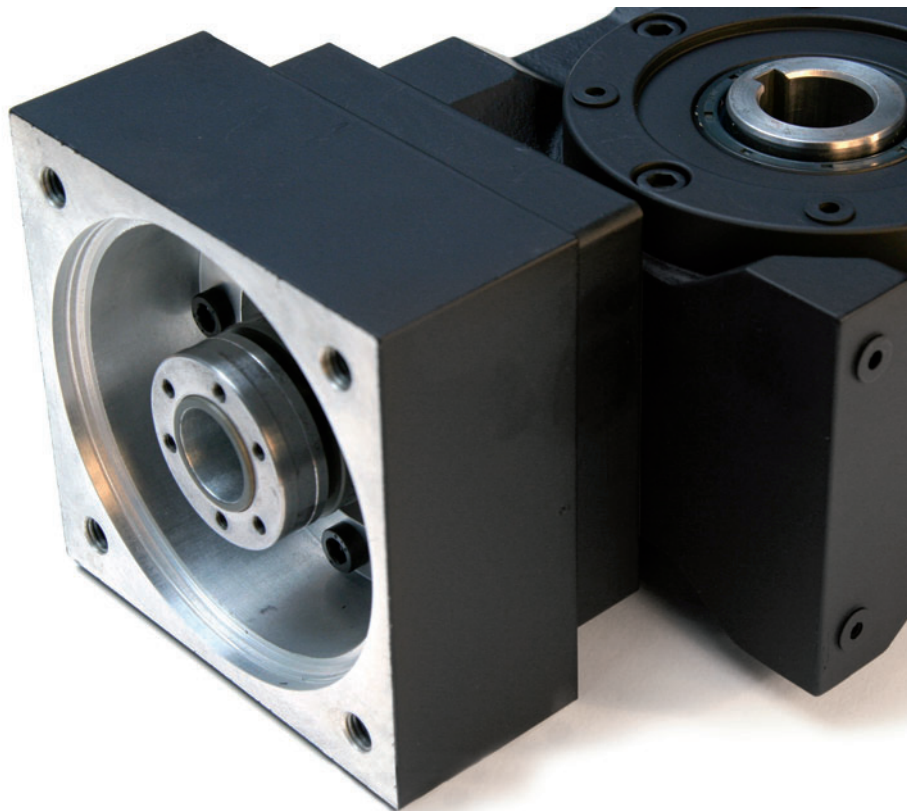
ATEK bevel gearboxes are a key product in our angular gearbox portfolio. Our expertise and commitment to excellence in the bevel gearbox sector are the foundation for our success in the marketplace.

ATEK bevel gearboxes are used successfully in highly diverse applications all over the world. Spiral-meshing hardened bevel gear sets, generously dimensioned roller bearings and heavy-duty cast housings ensure optimum running efficiency. Our bevel gearboxes are absolutely maintenance-free and incorporate lifetime lubrication. They can be installed in all positional configurations and can be mounted on all sides. Different series are available with gear ratios ranging from 1:1 to 6:1. A diverse range of design formats are available for standard coplanar right-angle transmission; an additional 22 design formats are available for 3-D branch-off transmission. ATEK can provide the right gearbox for your specific performance requirements, whether for transmission of low to medium torque levels at medium to high RPM speeds (our V Series) or for transmission of medium to high torque levels at low to medium RPM speeds (our G Series).

ATEK gearboxes can be supplied prepared for connection to IEC standard motors or servomotors or as a complete assembly incorporating an IEC standard motor. The ATEK modular design program allows selection and combination of a variety of options including smooth input and output shafts, hollow shafts with and without keyways, hollow shafts with shrink-disc connections, hollow shafts with keyways or polygon profiles, reinforced shaft bearings, corrosion-resistant versions and non-toxic lubrication for foods and pharmaceutical applications.

AdServo-Getriebe- Baureihe

AdServo Gearbox Series



**spielarm, zuverlässig,
kombinierbar mit allen Servomotoren**

Mit der Markteinführung der AdServo-Baureihe gelang es ATEK, allen Anwendern von Servomotoren ein innovatives Produkt zu präsentieren, das ideal zugeschnitten ist auf die Erfordernisse des hochdynamischen Zyklusbetriebs. Insbesondere als Antrieb in Linearachsensystemen spielen AdServo-Getriebe ihre ganze Stärke aus. Durch die sehr kompakte Bauform stellen sie mit dem Servomotor eine optimale Einheit dar. Die axial steckbare, spielfreie und stoßdämpfende Kupplung ist das ideale Bindeglied zwischen Motor und Getriebe. Sie sichert den problemlosen Anbau und die zeitsparende Demontage von allen Servomotoren. In den Übersetzungen 1:1 bis 6:1 (in der VC-Version) und 6:1 bis 32:1 (in der SC-Version) sind alle Größen und Ausführungen lieferbar.

Die hohe Fertigungsqualität, der Einsatz von hochfesten Werkstoffen sowie eine Lebensdauerschmierung garantieren eine hervorragende Laufruhe, Wartungsarmut und lange Lebensdauer. Durch die große Verdrehsteifigkeit und ein geringes Verdrehflankenspiel der Verzahnung ist das AdServo-Getriebe sehr positioniergenau. Erstmals ist es darüber hinaus möglich, das Verdrehflankenspiel der SC-Reihe im eingebauten Zustand stufenlos und präzise einzustellen. Der Einsatz in beliebigen Einbaulagen ist möglich. Das AdServo-Getriebe gibt es – je nach Anwendung und Ausführung – in der spielarmen Ausführung von einer bis zehn Winkelminuten.

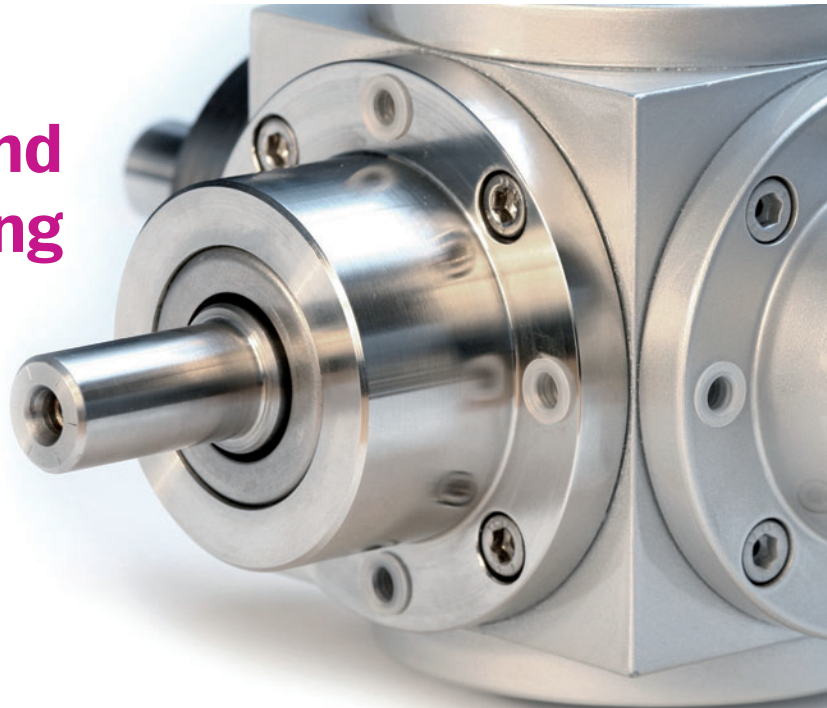
**low-backlash, reliable,
can be combined with all servomotors**

With the market introduction of the AdServo-gearbox series, ATEK offers servomotor users innovative products which ideally meet the demands of heavy-duty dynamic cycle operation. The strong points of AdServo-gearboxes are particularly beneficial when driving linear-axis systems. Their extremely compact design is optimum for servomotor applications. The axially plug-gable, backlash-free, shock-absorbing coupling provides an ideal connection between the drive motor and the output-side gears. AdServo gearboxes make installation and disassembly of any servomotor system rapid and problem-free. All sizes and versions are offered in transmission ratios ranging from 1:1 to 6:1 (VC Version) and from 6:1 to 32:1 (SC Version).

Superb fabrication quality, use of high-strength materials and lifetime lubrication ensure outstanding noise control, low maintenance and long service life. Exceptional torsional rigidity and low backlash of the gear pairs provide outstanding positioning accuracy. AdServo SC is the first servo-gearbox series permitting precise and infinitely variable adjustment of gear backlash while connected to the servomotor. Use is possible in any desired positional configuration. AdServo servo-gearboxes are available with nominal backlash from 1 to 10 angular minutes in accordance with customer requirements.

Werkstoffe und Oberflächenbehandlung

Materials and Surface Treatments



Spezielle Materialien für spezielle Anwendungen

Für alle Anwendungen, bei denen die Gehäuseoberflächen der Getriebe besondere, anwenderspezifische Voraussetzungen erfüllen müssen, bietet ATEK seine Getriebebaureihen neben dem klassischen Grau-/Sphäroguss in drei weiteren Materialvarianten an. Jeder Werkstoff bzw. jedes behandelte Gehäuse zeichnet sich dabei durch individuelle Vorteile aus:

Aluminium: Durch sein geringes Gewicht und ausgezeichnete Witterungs- und Meerwasserbeständigkeit bietet sich Aluminium insbesondere in korrosiven Umgebungen oder für Anwendungsfälle, bei denen geringes Gewicht erforderlich ist, an.

VA-Stahl: Wegen seiner hohen Beständigkeit gegen aggressive Umgebungsbedingungen wird VA-Stahl häufig in der Pharma-, Chemie- und Nahrungsmittelindustrie eingesetzt.

Chemische Vernickelung: Die sogenannte DNC-Oberflächenveredelung schützt die Getriebe vor Verschleiß und Korrosion. Hohe Korrosionsbeständigkeit und Konturtreue sowie ein gleichmäßiger Schichtaufbau sorgen für ein hervorragendes Finish.

Wellen und Normteile: Die Werkstoffe der Wellen, Normteile und Radialwellendichtungen werden selbstverständlich dem jeweiligen Einsatzfall angepasst.

Special Materials for Special Applications

The outer housings of ATEK gearboxes are normally supplied in grey spherulitic cast iron as the standard material. Three additional housing materials are available for special applications with demanding userspecific requirements. Each material version provides particular advantages:

Aluminium: *Light weight and excellent resistance to weathering and seawater make aluminium ideal for applications in corrosive operating environments and/or requiring minimum weight.*

VA Grade Stainless Steel: *Due to its outstanding corrosion resistance VA stainless is frequently used in applications for the pharmaceutical, chemical and food processing industries.*

Electrolytic Nickel Coating: *DNC surface refinement protects gearbox components from wear and corrosion. High corrosion resistance and contour accuracy combined with uniform application thickness provide an excellent finish.*

Shafts and Standard Parts: *The materials in the shafts, standard parts and rotary seals are selected in accordance with the intended application.*



Hochleistungs- Schneckengetriebe

*High Performance -
Worm Gear Units*

langlebig, leise, leistungsstark

Mit modernen Materialien und ständig optimierten Fertigungsmethoden können wir Ihnen auch bei den ATEK-Schneckengetrieben lange Lebensdauer bei höchster Leistung bieten. Darum sind diese ATEK-Getriebe ideal für den allgemeinen Maschinen- und Anlagenbau geeignet. Kräftige Gussgehäuse, einsatzgehärtete und geschliffene Schneckenwellen, Schneckenräder aus bester Schleuderbronze und reichlich dimensionierte Wälzlager sorgen für einen schwingungsarmen und ruhigen Lauf – und das in kompakter Bauweise. Es stehen sieben Baugrößen mit Leistungen bis 75 kW zur Verfügung. Selbstverständlich können auch alle Schneckengetriebe mit Elektromotor geliefert werden.

long-running, quiet, powerful

Modern materials and state-of-the-art fabrication technologies provide the basis for the long service life and high performance offered by ATEK worm gearboxes. These ATEK gearboxes are ideally suited for general machine and industrial plant applications. Design features include heavy-duty cast housings, case-hardened and machined worm shafts, worm gears made of premium-grade centrifugally moulded bronze, generously dimensioned roller bearings for quiet, low-vibration operation – and last but not least, highly compact design. ATEK worm gearboxes are available in seven different sizes ranging up to 75 kW in power rating. All units can be supplied in combination with electric drive motors if desired.

ATEK in Deutschland



ANTRIEBSTECHNIK

ATEK Antriebstechnik Willi Glapiak GmbH
Siemensstrasse 47 · D-25462 Rellingen
Tel.: +49 - (0)4101 7953-0
E-Mail: atek@atek.de · Web: www.attek.de

ATEK in Germany

Verkauf Sales

Tel.: +49 - (0)4101 7953-22/23/48
Fax: +49 - (0)4101 7953-21
E-Mail: sales@atek.de

Technik Technics

Tel.: +49 - (0)4101 7953-12/47
Fax: +49 - (0)4101 7953-21
E-Mail: technics@atek.de

Einkauf / Materialwirtschaft Purchase

Tel.: +49 - (0)4101 7953-11
Fax: +49 - (0)4101 7953-21
E-Mail: purchase@atek.de

Kaufmännischer Bereich Commercial Department

Tel.: +49 - (0)4101 7953-15
Fax: +49 - (0)4101 7953-20
E-Mail: commercial@atek.de

Vertreterbezirke Inland Sales Offices Germany

20 HEINRICH WOLF GmbH & Co. KG

Röntgenstr. 1
23701 Eutin
Tel.: +49 4521 79677-0
Fax: +49 4521 79677-29
info@wolf-eutin.de
www.wolf-eutin.de

30 INFRA Antriebe Hans Nelk GmbH

Alter Kirchpfad 6
32657 Lemgo
Tel.: +49 5261 3445
Fax: +49 5261 15641
Mobil H. Nelk:
+49 171 5248674
Mobil E. Vehling:
+49 160 6319197
info@infra-antriebe.de
www.infra-antriebe.de

40 Hasske und Meermann Antriebstechnik GmbH

Forststrasse 51
40721 Hilden
Tel.: +49 2103 5821-0
Fax: +49 2103 5821-25
hi@hasskeundmeermann.de
www.hasskeundmeermann.de

50 Ingenieurbüro Weber

Mengelröder Weg 2b
37308 Heilbad Heiligenstadt
Tel.: +49 3606 506144
Fax: +49 3606 506145
Mobil Werner Weber:
+49 172 8032261
ib.weber@gmx.de

60 Bretzel GmbH Antriebs- und Elektotechnik

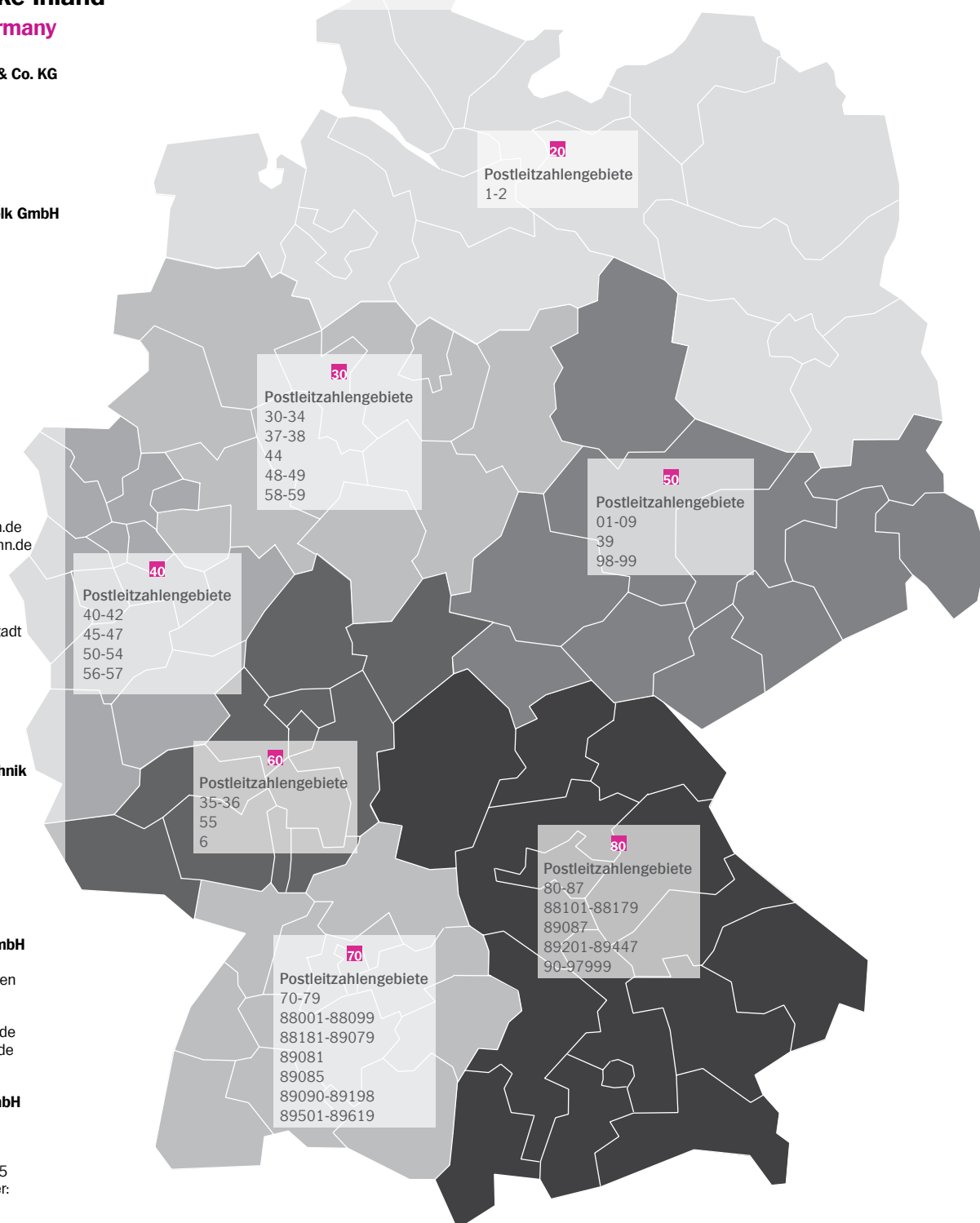
Industriestr. 9
65760 Eschborn
Tel.: +49 6196 40319-0
Fax: +49 6196 43047
Mobil Klaus Kilper:
+49 175 5228744
info@bretzel-gmbh.de
www.bretzel-gmbh.de

70 B&K Antriebstechnik GmbH

Anhauser Str. 76
89547 Gerstetten-Deitingen
Tel.: +49 7324 91012-0
Fax: +49 7324 91012-25
info@b-k-antriebstechnik.de
www.b-k-antriebstechnik.de

80 KW Antriebs- & Automationstechnik GmbH

Koberger Str. 39
90408 Nürnberg
Tel.: +49 911 3663369-0
Fax: +49 911 3663369-15
Mobil Siegfried Wiegärtner:
+49 172 8104772
Mobil Harald Kraus:
+49 172 8123444
info@kw-antriebstechnik.de
www.kw-antriebstechnik.de



ATEK weltweit

Auslandsvertretungen

Foreign distributors

AUSTRALIEN / AUSTRALIA

Mecco Mech. Comp. PTY Ltd.
193 Orange Valley Road
6076 Kalamunda
Tel.: +61 89 2910000
Fax: +61 89 2910066
meccocomp@gmail.com
www.mecco.com.au

BELGIEN / BELGIUM

Bege Aandrijftechniek BVBA
Puttestraat 73
2940 Stabroek
Tel.: +32 36 051605
Fax: +32 36 053605
bege@bege.be
www.bege.be

DÄNEMARK / DANMARK

Regal A/S
Industrivej 4
4000 Roskilde
Tel.: +45 46 777000
Fax: +45 46 757620
regal@regal.dk
www.regal.dk

ENGLAND / UNITED KINGDOM

Powerdrive PSR Limited
Sydenham Industrial Estate
Leamington Spa
Warwickshire CV311PZ
Tel.: +44 1926 452747
Fax: +44 1926 315400
info@powerdrive.co.uk
www.powerdrive.co.uk

FRANKREICH / FRANCE

Comp'Aut.Sarl
78 rue Carnot
74000 Annecy
Tel.: +33 45057 0791
Fax: +33 45057 2145
contact@compaut.com
www.compaut.com

INDIEN / INDIA

Power Ace Eng. Co.
17AF, New Empire Ind. Estate
Kondivita Lane, Andheri(e)
400059 Mumbai
Tel.: +91 22 28205862
Fax: +91 22 28202478
response@poweraceindia.com
www.poweraceindia.com

ITALIEN / ITALY

SETEC S.p.A.
Via Mappano 17
10071 Borgaro Torinese Torino
Tel.: +39 011 4518611
Fax: +39 011 4704891
info.to@setec-group.it
www.setec-group.it

NIEDERLANDE / NETHERLANDS

Bege Aandrijftechniek B.V.
Anton Philipsweg 30
2171 KX Sassenheim
Tel.: +31 252 220220
Fax: +31 252 218484
bege@bege.nl
www.bege.nl

NORWEGEN / NORWAY

Centa Transmisjoner A.S.
Breiliveien 49
3217 Sandefjord
Tel.: +47 334 83100
Fax: +47 334 83110
centa@centa.no
www.centa.no

ÖSTERREICH / AUSTRIA

Ing. Franz Henzinger Ges.m.b.H
Ignaz-Mayer-Str. 4
4020 Linz
Tel.: +43 732 774580
Fax: +43 732 774584
office@henzinger.at
www.henzinger.at

POLEN / POLAND

Stoeber Polska
ul. Graniczna 21a
54-516 Wrocław
Tel.: +48 71 3882300
Fax: +48 71 3882311
info@stoeber.pl
www.stoeber.pl

RUSSLAND / RUSSIA

Stankoservice-Sokol 000
ul. Tschasowaya 28, Gebäude 4
125315 Moskau
Tel.: +7 49 52251339
Fax: +7 49 52251339
info@stserv.ru
www.stserv.ru

SCHWEDEN / SWEDEN

Nord Drivsystem AB
Ryttargatan 277
19471 Upplands Väsby
Tel.: +46 859 411400
Fax: +46 859 411414
info@nord-se.com
www.nord.com

SÜDAFRIKA / SOUTH AFRIC

Remag (Pty) Ltd.
Midway Park
31 Gallagher Avenue
1685 Midrand
Tel.: +27 11 3155672
Fax: +27 11 3155570
remag@intekom.co.za

SPANIEN / SPAIN

Amel Tecnica Industrial S.L.
Sant Miquel, 59
08208 Sabadell
Tel.: +34 937 162424
Fax: +34 937 162458
xcomas@ameltecnica.com

SÜD-KOREA / SOUTH KOREA

Alpha Tech Co., LTD
4F, 768-4, Ojung-Dong, Ojung-Ku
421-170 Bucheon-City, Kyunggi-Do
Tel.: +82 32 6243848
Fax: +82 32 6243849
tklee64@hanafos.com

TSCHECHISCHE REPUBLIK / CZECH REPUBLIC

RAVEO s.r.o.
Trida Tomase Bati 332
76502 Otrokovice
Tel.: +42 05 77663875
Fax: +42 05 77663875
info@raveo.cz
www.raveo.cz

TÜRKEI / TURKEY

Servo Kontrol Ltd. Sti
Perpa Ticaret Merkezi B Blok Kat: 11
No: 1609
80270 Okmeydani / Istanbul
Tel.: +90 212 320 30 80
Fax: +90 212 320 30 81
info@servokontrol.com
www.servokontrol.com

USA

GAM Gear, L.L.C.
901 Business Center Drive
60056 Mount Prospect, Illinois
Tel.: + 1 847 6492500
Fax: + 1 847 6492501
info@gamweb.com
www.gamweb.com

VOLKSREPUBLIC CHINA /

SEW-Eurodrive (Tianjin) Co Ltd.
No. 46, 7th Avenue Tianjin Economic
Technological Development Area
Tianjin 300457
Tel.: +86 22 59836655
Fax: +86 22 59836651
info@sew-eurodrive.com.cn
www.sew-eurodrive.com.cn

Beijing Genju Science and Technology Development Co Ltd.
Jin Gu Mansions, No. 55,
Xingshikou Road, Haidian District,
Beijing 100195
Tel.: +86 10 88459170
Fax: +86 10 88454543
info@genju.com.cn
www.genju.com.cn

SINGAPUR, MALAYSIA, INDONESIA / SINGAPORE, MALAYSIA, INDONESIA

SM Component
196 Pandan Loop #06-01
Pantech Business Hub
Singapore 128384
Tel.: +65 6569 1110
Fax: +65 6569 2220
sales@sm-component.com

Auflage Januar 2013 / Issue January 2013

Rechtlicher Hinweis:

Trotz sorgfältiger Bearbeitung übernehmen wir für die Richtigkeit der Inhalte keine Gewähr. Mit der Herausgabe dieses Katalogs verlieren alle früheren Kataloge ihre Gültigkeit. Wir behalten uns das Recht vor, Konstruktion, Gewicht und Abmessungen unserer Winkelgetriebe zu ändern. Lieferungen und Leistungen erfolgen zu unseren „Allgemeinen Geschäftsbedingungen“.

Terms of business, note:

We assume no responsibility for the correctness of contents. All previous catalogues become invalid with the publication of this catalogue. We reserve the right to modify the design, weight and dimensions of our right angle drives. Delivery and services in accordance with our "General Terms of Business".